

PANEVROPSKI UNIVERZITET

APEIRON
ΑΠΕΙΡΟΝ

Banja Luka

za multidisciplinarne i virtuelne studije

Pan-European University for Multidiscipline & Virtual Studies

Banja Luka: Bosna i Hercegovina/RS, Pere Krece 13, Pošt. fah 51 Banja Luka 78102; www.apeiron-uni.eu
Studentska služba: Tel: +387 (0) 51 430 890; 430 892; 430 893; 430 894; 247 983; 247 984; Fax: 430 891;
WEB mail: info@apeiron-uni.eu; **Rektorat:** Tel: +387 (0) 51 247 920; Fax: 247 921; E-mail: rektorat@apeiron-uni.eu;
Vijeće za postdiplomske i doktorske studije: +387 (0) 51 247 977; **Management:** +387 (0) 51 247 942; **Direktor:** +387 (0) 51 247 943; management@apeiron-uni.eu; **Biblioteka:** +387 (0) 51 247 941;
Računovodstvo: +387 (0) 51 247 945; Fax: +387 (0) 51 430 898; E-mail: finansije@apeiron-uni.eu;

PRAVILNIK

*o priznavanju ispita i vrednovanju studijskih
programa*

Banja Luka, juna 2015.

SADRŽAJ:

Na osnovu članova 10., 103. i 127. Zakona o visokom obrazovanju (*Sl. gl. RS“ broj 73/10, 104/11, 84/12 i 108/13*) i članova 165 - 173 Statuta Panevropskog univerziteta „Apeiron“ (*br. 1278-12/11 od 15.07.2011. god.*), Senat univerziteta na 104. sjednici održanoj dana 04.06.2015. godine, donosi:

PRAVILNIK

O PRIZNAVANJU POLOŽENIH ISPITA I ISPRAVA SA DRUGIH VISOKOŠKOLSKIH USTANOVA, VREDNOVANJU STUDIJSKIH PROGRAMA, EKVIVALENCIJI I PRIZNAVANJU STRANIH VISOKOŠKOLSKIH ISPRAVA/KVALIFIKACIJA

Član 1.

Ovim Pravilnikom se uređuje postupak, kriteriji i standardi priznavanja, djelimičnog priznavanja ili nepriznavanja položenih ispita s drugih visokoškolskih ustanova, vrednovanja studijskih programa, ekvivalencije i priznavanja i vrednovanja stranih visokoškolskih isprava odn. kvalifikacija za redovne ili vanredne studente koji se upisuju na Panevropski univerzitet „Apeiron“, kao i sastav, način izbora i rad Komisije za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa, te akti koji proizilaze iz rada Komisije.

I OSNOVNE ODREDBE

Član 2.

Univerzitet će omogućiti nastavak školovanja i neće diskriminisati studente koji prelaze sa drugog univerziteta, ili studente koji imaju diplomu iz prethodnog školovanja, ili studente koji imaju položene ispite u prethodnom školovanju po bilo kom osnovu (diploma stečena u nekoj od republika bivše Jugoslavije, diploma stečena u višoj školi, diploma stečena u školi koja je prestala sa radom itd.) u skladu sa matičnim oblastima Univerziteta.

Član 3.

Priznavanje i prenos ECTS kredit bodova može da se vrši između različitih studijskih programa, kao i između akreditovanih visokoškolskih ustanova u Republici Srpskoj, BiH i u inostranstvu u skladu sa odredbama Statuta Univerziteta i u skladu sa specifičnim kriterijima koje utvrđuje Senat Panevropskog univerziteta.

Član 4.

(1) Panevropski univerzitet vrši priznavanje strane visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja imao ca isprave u sistemu visokog obrazovanja Panevropskog univerziteta iz naučnih oblasti za koje je univerzitet matičan i u skladu sa vrstom studija za koji je registrovan.

(2) U postupku priznavanja strane visokoškolske isprave imao cu isprave se utvrđuje pravo na nastavak početog visokog obrazovanja odn. pravo na uključivanje u određene nivoe visokog obrazovanja na studijskim programima organizovanim na Panevropskom univerzitetu.

II PRIZNAVANJE POLOŽENIH ISPITA NA DRUGIM VISOKOŠKOLSKIM USTANOVAMA

Član 5.

(1) Studentu koji u toku godine prelazi sa druge visokoškolske ustanove, ili studentu koji ima položenih ispita u prethodnom školovanju priznaju se položeni ispiti rješenjem dekana Fakulteta, a na osnovu prijedloga Komisije za priznavanje ispita i izvršenog vrednovanja studijskih programa na kojima je student studirao.

(2) Studentima se prema procjeni nadležnih organa Fakulteta mogu priznati i sve ostale forme evaluacije znanja (praksa, studentski radovi, završni radovi, naučno-istraživački rad i dr.) koje su sastavni dio studijskog programa na stranoj ustanovi i koji su kao takvi navedeni u odgovarajućoj dokumentaciji koju student prilaže.

(3) Ispiti položeni na drugim visokoškolskim ustanovama ili različitim studijskim programima Panevropskog univerziteta priznaju se u sljedećim slučajevima:

- a) Studenti koji u toku školske godine prelaze sa druge visokoškolske ustanove;
- b) Studenti koji su upisani ne neki od studijskih programa Panevropskog univerziteta a imaju položeni ispita na drugim visokoškolskim ustanovama u prethodnom školovanju;
- c) Ispiti sadržani u visokoškolskim ispravama na osnovu kojih studentima nije odobren upis na viši nivo studija;
- d) Ispiti položeni na nekom od studijskih programa Panevropskog univerziteta u slučaju prelaska na drugi studijski program ili istovremenog studiranja dvaju studijskih programa;

Član 6.

(1) Studentima **ne mogu** da se priznaju pojedinačni ispiti koji su sadržani u kvalifikacijama iz visokoškolskih isprava na osnovu kojih je studentu odobren upis na odgovarajući stepen odn. godinu školovanja u procesu priznavanja stranih visokoškolskih kvalifikacija i upisa na odgovarajući studijski program Panevropskog univerziteta.

(2) Izuzetak su ispiti sadržani u u kvalifikacijama iz visokoškolskih isprava na osnovu kojih studentima nije odobren upis na odgovarajući stepen odn. godinu školovanja u procesu priznavanja stranih visokoškolskih kvalifikacija zbog nesaglasnosti matičnosti njihovog izvornog studijskog programa.

Član 7.

(1) Ispiti položeni u prethodnom školovanju odn. na drugim visokoškolskim ustanovama mogu da se studentima priznaju u obaveznom ili u izbornom programu.

(2) Komisija za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa priznaje u izbornom programu, ispite položene u prethodnom školovanju odn. ispite položene na drugim visokoškolskim ustanovama, ukoliko pripadaju matičnom studijskom području studijskog programa kojeg je student upisao, a nisu planirani u redovnom i izvornom izbornom programu upisanog studijskog programa.

(3) Ovi ispiti priznaju se studentima u okviru izbornog programa, pod nazivom i sa sadržajem koje ti predmeti imaju na visokoškolskim ustanovama sa kojih studenti dolaze.

Član 8.

Komisija za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa utvrđuje usklađenost sa matičnim studijskim područjem predmeta koji se studentu priznaju, kao i obim ECTS kredit-bodova koji se priznaju, a odgovarajuće rješenje o priznavanju tih predmeta potpisuje dekan Fakulteta.

Član 9.

Predmeti koji ne pripadaju osnovnim niti sporednim oblastima matičnosti studijskog programa koji je student upisao, ne mogu se priznati niti u redovnom niti u izbornom programu.

Član 10.

(1) Postupak priznavanje ispita vrši se na osnovu podnesenog pismenog zahtjeva studenta.

(2) Student je dužan uz zahtjev za priznavanje ispita priloži ovjerene ili originalne dokumente kojima se dokazuje plan i program prethodnog školovanja, položeni ispiti i ostvareni uspjeh i to:

- a) ovjereni prepis ocjena, ili
- b) uvjerenje o položenim predmetima sa postignutim ocjenama,
- c) original studentske knjižice,
- d) nastavni plan i program ili izvod iz nastavnog plana i programa prethodnog školovanja koji se odnosi na predmete čije se priznavanje traži,
- e) drugi potrebni dokumenti koji imaju svojstvo javne isprave i koji su utvrđeni zakonskim i podzakonskim aktima.

Član 11.

U prethodnom postupku priznavanja ispita Komisija za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa dužna je da izvrši vrednovanje studijskog programa u okviru kojeg su locirani ispiti čije priznanje se traži, radi utvrđivanja pravnog subjektiviteta strane ustanove i pedagoškog legitimiteta ustanove i samog programa.

Komisija je takođe dužna i da utvrdi autentičnosti svih priloženih isprava.

Komisija je dužna i da utvrdi matičnost stranog studijskog programa, kao i pripadnost ispita koji se vrednuju odgovarajućim užim naučnim oblastima.

Proces vrednovanja studijskog programa i ispita vrši se prema metodologiji poisanjoj u poglavlju ***VI VREDNOVANJE STRANIH STUDIJSKIH PROGRAMA I VISOKOŠKOLSKIH KVALIFIKACIJA***

Član 12.

Za rad komisije student je dužan da uplati naknadu predviđenu u Pravilima o visini naknade za studiranje i cijeni usluga na Panevropskom univerzitetu.

Član 13.

Komisija priznaje studentu položene ispite iz prethodnog školovanja u obaveznom programu iz onih nastavnih predmeta koji se po sadržaju prema svom nastavnom programu preklapaju više od 50 % sa nastavnim programom odgovarajućeg predmeta koji se izučava na Panevropskom univerzitetu.

III PRIZNAVANJE STRANIH VISOKOŠKOLSKIH KVALIFIKACIJA

Član 14.

Studenti koji imaju diplomu druge visokoškolske ustanove ili studenti koji su stepenovali stečeno obrazovanje na nekom od fakulteta na području BiH ili inostranstva i po tom osnovu posjeduju odgovarajuću javnu ispravu, mogu da produže školovanje na narednoj godini odn. na narednom nivou obrazovanja fakulteta i studijskih programa koji su organizovani na Panevropskom univerzitetu, ukoliko je matičnost te visokoškolske ustanove u skladu sa matičnošću studijskih programa Panevropskog univerziteta

Član 15.

Priznavanje visokoškolskih isprava u svrhu produžetka školovanja provodi fakultet na kojem se stiču iste ili odgovarajuće visokoškolske kvalifikacije u odnosu na stranu visokoškolsku kvalifikaciju čije se priznavanje traži.

Član 16.

(1) Postupak priznavanja se pokreće na zahtjev stranke, koja želi nastaviti studij na nekom od studijskih programa koji su organizovani na Panevropskom univerzitetu.

(2) Zahtjev za priznavanje strane visokoškolske isprave i upis na odgovarajuću godinu odn. nivo obrazovanja se podnosi odgovarajućem fakultetu.

(3) Uz zahtjev se prilaže slijedeća dokumentacija:

- a) ovjerenu kopiju diplome, odnosno druge strane visokoškolske isprave koja ima funkciju diplome;
- b) ovjerenu kopiju dodatka diplomu (ukoliko je izdat studentu);
- c) prevod diplome, odnosno druge strane visokoškolske isprave, ovjeren od strane ovlašćenog sudskog tumača na jedan od jezika u službenoj upotrebi u Republici;
- d) prevod dodatka diplomu, ovjeren od strane ovlašćenog sudskog tumača na jedan od jezika u službenoj upotrebi u Republici (ukoliko je izdat studentu);
- e) original prepisa položenih ispita sa ocjenama izdat od strane visokoškolske ustanove, ili njegovu ovjerenu fotokopiju;
- f) prevod prepisa položenih ispita sa ocjenama, ovjeren od strane ovlašćenog sudskog tumača na jedan od jezika u službenoj upotrebi u Republici;

- g) nastavni plan i program studija, odnosno studijski program, bilo original ili da je preuzet sa internet stranice strane visokoškolske ustanove;

Sažetak studijskog programa ili nastavnog plana na izvornom (originalnom) jeziku stranka može odštampati sa internet stranice visokoškolske ustanove, pod uslovom da je na dokumentu jasno naveden link sa kojeg je preuzet, te da je u pitanju program/plan po kojem je stranka studirala.

Iz priloženog nastavnog plana i programa studija moraju biti vidljivi sljedeći podaci: naziv programa, dužina trajanja, vrsta studija, nivo studija, ishod učenja, tj. znanja, vještine i kompetencije koje student stiče, broj ECTS bodova, ako su utvrđeni programom, nazivi i kratak opis nastavnih predmeta/modula, prava u pogledu nastavka studija, prava u pogledu zapošljavanja;

- h) prevod nastavnog plana i programa, odnosno studijskog programa, ovjeren od strane sudskog tumača na jedan od jezika u službenoj upotrebi u Republici;
- i) biografiju na jednom od jezika konstitutivnih naroda Bosne i Hercegovine, iz koje mora biti vidljiv tok obrazovanja i radno iskustvo;
- j) dokaz o uplati naknade za troškove postupka priznavanja u skladu sa Pravilima o visini naknade za studiranje i cijeni usluga;
- k) ostalu dokumentaciju, po naknadnom zahtjevu Komisije.

(4) Fakultet zadržava pravo da zatraži uvid u original strane visokoškolske diplome prilikom predaje zahtjeva.

(5) Fakultet zadržava pravo da zatraži i druge dokumente/podatke o završenom ili započetom obrazovanju, koja je neophodna za postupak priznavanja isprave.

(6) Dokumenti iz stava (3) ovog člana izdati na jednom od jezika konstituirajućih naroda u Bosni i Hercegovini ne podliježu obavezi prevodenja.

Dokumenti iz stava (3) ovog člana koji nisu sačinjeni latiničnim ili ćirilničnim pismom podliježu obavezi transliteracije na jedno od ova dva pisma koju obavlja ovlašteno lice na teret stranke.

(7) Ukoliko je zahtjev uredan, odnosno, ukoliko je podnesena dokumentacija uz zahtjev potpuna, na zahtjev kandidata izdaje se potvrda o pokrenutom postupku priznavanja strane visokoškolske kvalifikacije.

Član 17.

Da bi se utvrdio pravni subjektivitet i pedagoški legitimitet ustanove i studijskog programa stručne službe fakulteta i univerziteta moraju pribaviti odgovarajuće podatke iz izvora dostupnih na internetu, iz međunarodnih

javnih baza podataka i javnih registara, ili od Komisije za informisanje i priznavanje dokumenata iz oblasti visokog obrazovanja Ministarstva prosvjete i kulture Republike Srpske.

Član 18.

Postupak priznavanja strane visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja podrazumjeva sljedeće korake:

- vrednovanje stranog studijskog programa radi utvrđivanja pravnog subjektiviteta strane ustanove i pedagoškog legitimiteta ustanove i studijskog programa;
- vrednovanje strane visokoškolske isprave radi utvrđivanja autentičnosti isprave;
- utvrđivanje matičnosti stranog studijskog programa koji je pozitivno vrednovan;
- upoređivanje matičnosti stranog studijskog programa sa odgovarajućim programom Panevropskog univerziteta radi utvrđivanja usklađenosti;
- definisanje diferencijalnog programa u slučaju utvrđivanja djelimične matičnosti;
- Izdavanje odgovarajućeg rješenja.

IV VREDNOVANJE STRANIH STUDIJSKIH PROGRAMA I VISOKOŠKOLSKIH KVALIFIKACIJA

Član 19.

- (1) Pravni subjektivitet ustanove podrazumjeva utvrđivanje da li je ustanova zvanično sudski registrovana kao pravni subjekt u zemlji u kojoj ima sjedište prema propisima o pravnom subjektivitetu te zemlje;
- (2) Pedagoški legitimitet podrazumjeva utvrđivanje pedagoškog statusa ustanove u sistemu akreditacije i licenciranja visokoškolskih ustanova od strane nadležnih organa, kao i utvrđivanje pozicije koju ustanova ima na osnovu tog statusa u sistemu visokog obrazovanja zemlje.
- (3) Utvrđivanje pedagoškog legitimiteta ustanove podrazumjeva prethodno poznavanje sistema visokog obrazovanja zemlje u kojoj ustanova ima sjedište.
- (4) Autentičnost visokoškolske isprave podrazumjeva utvrđivanje eventualnog falsifikata isprave koja je predočena kao original odn. kao ovjerena kopija.

(5) Utvrđivanje matičnosti stranog studijskog programa podrazumjeva utvrđivanje ključnih stručnih i profesionalnih kompetencija diplomiranih studenata na tim ustanovama i utvrđivanje užih naučnih oblasti odn. naučnih polja u okvirima kojih su te kompetencije stečene.

(6) Upoređivanje stepena usklađenosti matičnosti predstavlja utvrđivanje međusobne relacije dva studijska programa u odnosu na njihovu osnovnu matičnost:

- ❑ Studijski programi su međusobno matični ukoliko se stručne i profesionalne kompetencije u obrazovnim ishodima preklapaju više od 80 %, odn. ukoliko oba programa imaju podudarne ključne kompetencije u obrazovnim ishodima.
- ❑ Studijski programi su međusobno djelimično matični ukoliko se stručne i profesionalne kompetencije u obrazovnim ishodima preklapaju više od 60 %, odn. ukoliko oba programa imaju u većem dijelu podudarne ključne kompetencije.
Djelimična matičnost može da bude posljedica zastarjelosti nekog od studijskih programa ili usmjerenost na različite obrazovne profile u okviru iste struke.
- ❑ Studijski programi nisu matični ukoliko je preklapanje stručnih i profesionalnih kompetencija studenata manje od 50 %, što je posljedica pozicioniranja tih studijskih programa u različitim širim naučnim oblastima odn. u udaljenim naučnim poljima iste naučne oblasti.

(7) Djelimična matičnost podrazumjeva usklađivanje programa tako što studenti nadoknađuju nedostajuće ključne stručne i profesionalne kompetencije polaganjem diferencijalnog studijskog programa.

Član 20.

(1) Vrednovanje stranih visokoškolskih kvalifikacija se vrši isključivo na osnovu postignutih znanja, vještina i kompetencija.

(2) Vrednovanje studijskog programa je proces u kojem se na osnovu informacija o stranoj visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi studijski program i informacija o sistemu obrazovanja u zemlji u kojoj je stečena strana diploma, utvrđuju ključne kompetencije i ishodi obrazovanja studijskog programa. U procesu vrednovanja se takođe utvrđuje i vrsta i nivo studija kojeg je student završio, stručni, akademski ili naučni naziv i prava koja ta isprava daje njenom imaoocu u zemlji u kojoj je stečena, postignuta znanja i vještine, uslovi upisa na studijski program i sadržaj studijskog programa.

(3) Na osnovu saznanja dobijenih vrednovanjem studijskog programa vrši se identifikacija sastava programa u odnosu na uže i šire naučne oblasti koje se izučavaju, kao i druge činjenice od značaja za priznavanje.

(4) Priznavanje strane visokoškolske isprave je proces pronalaženja odgovarajućeg obrazovnog ekvivalenta u domaćem sistemu visokog obrazovanja sa stanovišta vrste i nivoa studija, kao i sa stanovišta stručne i profesionalne podudarnosti obrazovnih ishoda.

Jednom izvršeno pozitivno vrednovanje određenog stranog studijskog programa važi za sve naredne slučajeve kada je riječ o istom studijskom programu.

Član 21.

(1) Kriteriji za vrednovanje stranih visokoškolskih kvalifikacija su:

- a) za nastavak na studiju prvog ciklusa:
 - da je obim stečenih vještina i znanja uporediv sa najmanje 120 ECTS, tj. onim znanjima i vještinama koji se mogu sticati redovnim studijem u trajanju od najmanje dvije godine.
 - da obim stečenih kompetencija odgovara onim koje su usporedive s najmanje 180, a najviše 240 ECTS kredit bodova, tj. onim koje se mogu sticati tokom redovnog studija u trajanju od najmanje 3, a najviše 4 godine.
- b) za nastavak studija za sticanje akademskog zvanja magistra ili ekvivalenta, ukoliko su ispunjeni slijedeći uslovi:
 - prethodno završen dodiplomski studij u trajanju od najmanje 3, odnosno 4 godine (najmanje 180, a najviše 240 ECTS kredit bodova);
- c) za nastavak studija za sticanje naučnog stepena doktora nauka, ukoliko su ispunjeni slijedeći uslovi:
 - završen dodiplomski i postdiplomski studij ili odgovarajući nivo kvalifikacije;
- d) doktorski studij, ukoliko su ispunjeni slijedeći uslovi :
 - završen dodiplomski i postdiplomski studij/II ciklus studija ili odgovarajući nivo kvalifikacije;

(2) Iz kriterija za vrednovanje izuzima se studij medicinske grupe nauka koji se u prvom ciklusu vrednuje do 360 ECTS kredit bodova.

(3) Ukoliko je strana visokoškolska kvalifikacija stečena na strukovnom studijskom programu, ista se može priznati ukoliko je nivo ove vrste studija uporediv sa nivoima studija visokog obrazovanja koji se izvode na Panevropskom univerzitetu. Prilikom priznavanja strukovnog studijskog programa po pravilu se određuje diferencijani program kojim se

nadoknađuju nedostajuće kompetencije u akademsko-opšteobrazovnim i teorijsko-metodološkim sadržajima. U rješenju o priznavanju ovakve strane visokoškolske kvalifikacije jasno će se naznačiti da se radi o strukovnom studiju.

Član 22.

(1) Ukoliko Komisija utvrdi podudarnost matičnosti visokoškolske ustanove na kojoj je student stekao diplomu u prethodnom školovanju sa matičnošću na podudarnom studijskom programu Panevropskog univerziteta, te se izvrši priznavanje strane visokoškolske isprave, studentu se omogućava produžetak školovanja na narednoj školskoj godini matičnog studijskog programa Panevropskog univerziteta, te se na osnovu priznatog nivoa prethodnog obrazovanja studentu priznaje ulazni nivo od 120 ili 180 ECTS kredit-bodova.

(2) Ukoliko student nema validnu visokoškolsku diplomu ali su ispiti koji se prenose položeni na visokoškolskoj ustanovi koja je matična iz istih naučnih oblasti u kojima je matičan studijski program kojeg student upisuje, tada može da upiše narednu godinu studija u odnosu na godinu studija koja mu je priznata na toj visokoškolskoj ustanovi.

(3) Ukoliko su ispiti koji se prenose položeni na visokoškolskoj ustanovi koja nije matična u istim naučnim oblastima u kojima je matičan i Univerzitet, tada student može da upiše onu godinu studija koja odgovara broju priznatih kredit-bodova po osnovu priznatih ispita i to:

- a) Minimum 45 priznatih kredit-bodova za upis u drugu godinu studija
- b) Minimum 105 kredit bodova za upis u treću godinu studija
- c) Minimum 165 kredit bodova za upis u četvrtu godinu studija

(4) Student je dužan da u daljem studiranju na Univerzitetu položi svu razliku ispita i da stekne broj kredit-bodova predviđen za upis u naredne godine studija u skladu sa odredbama ovog Statuta.

V DIFERENCIJANI PROGRAM

Član 23.

Studenti koji su diplomu stekli na visokoškolskim ustanovama čija se matičnost djelimično podudara sa matičnosti Panevropskog univerziteta, mogu da produže školovanje uz uslov polaganja diferencijalnog programa kojim se upotpunjavaju nedostajuće kompetencije i stručno jezgro studijskog programa.

Diferencijani program ne može da bude veći od 40 ECTS. Diferencijalni program po pravilu sadrži samo naučno-stručne i stručno-aplikativne

predmete. Ukoliko student produžava studij nakon završenog strukovnog studija tada diferencijalni program može da sadrži i teorijsko-metodološke predmete.

Diferencijalni program po pravilu ne sadrži predmete koji daju opšte odn. generičke kompetencije ciklusa odn. nivoa obrazovanja obzirom da su ove kompetencije već sadržane u nivou obrazovanja koji je studentu priznat radi nastavka školovanja.

Član 24.

(1) Komisija za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa dužna je da definiše sadržaj diferencijalnog programa kojeg studenti polažu paralelno sa programom nastavka školovanja.

(2) Ukoliko je diferencijalni program manji ili jednak broju izbornih predmeta predviđenih programom produžetka školovanja, tada diferencijalni program zamjenjuje izborni program studija.

(3) Ukoliko je diferencijalni program veći od izbornog programa, tada se poistovjećuje sa fakultativnim programom intenzivnih studija.

(4) Student po osnovu obaveznog i diferencijalnog programa ne može da stekne više od 75 ECTS kredit bodova tokom jedne školske godine.

Član 25.

Studenti su dužni da do sticanja diplome prvog ciklusa steknu minimalno 180 ili 240 ECTS kredit-bodova savladavajući nastavni program upisane godine i savladavajući program diferencijalnog studija ukoliko je takav program određen Rješenjem o nastavku školovanja na Panevropskom univerzitetu.

Član 26.

(1) Ukoliko je student tokom svog prethodnog školovanja položio neki od predmeta koji se izučavaju u programu nastavka njegovog školovanja na Panevropskom univerzitetu, tada može da umjesto tog predmeta polaže neki od izbornih stručnih predmeta navedenog studijskog programa.

(2) Zamjenu predmeta iz prethodnog stava odobrava dekan Fakulteta na osnovu posebnog pismenog zahtjeva studenta.

VI POSTUPAK ZA PRIZNAVANJE STRANE VISOKOŠKOLSKE KVALIFIKACIJE

Član 27.

(1) Postupak za priznavanje stranih visokoškolskih kvalifikacija provodi se

na Fakultetima Panevropskog univerziteta putem Komisije za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa.

(2) Nastavno-naučno vijeće fakulteta imenuje stalnu **Komisiju za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa** koja se sastoji od tri člana i dva zamjenika iz reda akademskog osoblja Fakulteta, vodeći računa da imenovani članovi predstavljaju sve studijske programe na fakultetu.

(3) **Komisiju za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa** obavlja sljedeće poslove:

- vrši vrednovanje stranih i domaćih studijskih programa;
- utvrđuje matičnost stranih i domaćih studijskih programa;
- vrši upoređivanje matičnosti studijskih programa drugih visokoškolskih ustanova sa odgovarajućim programom Panevropskog univerziteta radi razgraničenja programa na matične, djelimično matične i nematične;
- donosi mišljenje o načinu upisa studenata sa diplomom druge visokoškolske ustanove;
- donosi mišljenje o načinu prelaska studenata sa druge visokoškolske ustanove tokom studija;
- definiše diferencijalni program u prvom i drugom studijskom ciklusu;
- vrši priznavanje stranih visokoškolskih isprava radi nastavka školovanja;
- vrši priznavanje pojedinačnih ispita;
- priprema izdavanje odgovarajućih rješenja za navedene slučajeve.

Član 28.

Na sjednicama Komisije vodi se zapisnik. Zapisnik vodi administrativni radnik fakulteta koji ujedno obavlja i stručne poslove pripreme sjednica, obezbjeđenja dokumentacije za vrednovanje i priznavanje, te izradu nacрта rješenja.

Član 29.

(1) Komisija za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa utvrđuje pravni subjektivitet ustanove provjerom sudskih registracionih podataka, vjerodostojnost isprave provjerom akreditacije i/ili licenciranja visokoškolske ustanove koja je izdala tu ispravu u registru licenciranih visokoškolskih ustanova zemlje porijekla, te formalnu ispravnost i valjanost isprave u smislu uočavanja falsifikata.

(2) U postupku upoređivanja matičnosti studijskih programa Panevropskog univerziteta sa programom u okviru kojeg je stečena strana visokoškolska isprava radi nastavka obrazovanja, Komisija vrši vrednovanje stranih studijskih programa u okvirima kojih je izdana strana visokoškolska isprava te upoređujući ih sa studijskim programima Panevropskog univerziteta utvrđuje postojanje ekvivalentnog programa, kao i stepen usklađenosti programa kroz dodjelu **atributa matičan, djelimično matičan i nematičan**.

Član 30.

(1) Komisija Fakulteta prilikom razmatranja zahtjeva za priznavanje uzima u obzir:

- a. sistem obrazovanja u zemlji u kojoj je stečena visokoškolska kvalifikacija,
- b. akreditaciju visokoškolske ustanove na kojoj je kvalifikacija stečena i studijskog programa po osnovu kojeg je stečena visokoškolska kvalifikacija,
- c. trajanje studija,
- d. nastavni plan i program
- e. prava koja daje strana visokoškolska kvalifikacija u zemlji u kojoj je stečena,
- f. druge okolnosti/činjenice od značaja za priznavanje strane visokoškolske kvalifikacije.

(2) Komisija Fakulteta je obavezna da u roku od 30 dana, od dana prijema urednog zahtjeva, dostavi izvještaj o provedenom postupku

Član 31.

(1) Dekan fakulteta donosi rješenje o zahtjevu za upis i priznavanje strane visokoškolske isprave na osnovu obrazloženog prijedloga *Komisije za priznavanje ispita i vrednovanje studijskih programa*. Rješenje potpisuju i članovi komisije.

(2) Rješenje o priznavanju visokoškolske isprave i upisu radi nastavka školovanja sadrži: godinu studija, semestar, položene ispite i izvršene druge školske obaveze na stranoj visokoškolskoj ustanovi, te stepen i studijski program koji se priznaje na Panevropskom univerzitetu radi nastavka školovanja. Rješenje može da sadrži i diferencijalni program kojeg student mora da završi da bi u produžetku školovanja na Panevropskom univerzitetu stekao diplomu.

(3) Protiv ovog rješenja student može da podnese prigovor Senatu

Panevropskog univerziteta u roku od 15 dana od prijema rješenja.

(4) Odluka Senata po osnovu prigovora je konačna. Protiv rješenja Senata nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom u Banja Luci u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Član 32.

(1) Članovi komisija za priznavanje imaju pravo i obavezu da učestvuju u radu na sjednici komisije.

(2) Komisije za priznavanje može raditi ako na sjednicama prisustvuju tri člana ili zamjenika komisije, a zaključke donose većinom glasova od ukupnog broja prisutnih članova komisije.

(3) Za svoj rad komisija za priznavanje odgovara Nastavno-naučnom vijeću fakulteta.

Član 33.

(1) Jednom izvršeno pozitivno priznavanje određene strane visokoškolske kvalifikacije ne podliježe ponovnom priznavanju, već vrijedi za sve naredne slučajeve priznavanja istih kvalifikacija.

(2) U slučaju kada je primljen zahtjev za priznavanje strane visokoškolske kvalifikacije koju je fakultet već jednom pozitivno ocijenio, a radi se o istom nivou obrazovanja, trajanju studija i istim akademskim ili naučnim titulama, dekan fakulteta, na osnovu prijedloga komisije, izdaje rješenje koje sadrži:

- a. lične podatke podnosioca zahtjeva;
- b. razlog podnošenja, odnosno pravni interes za priznavanje inostrane visokoškolske kvalifikacije;
- c. broj ranije izdatog rješenja o priznavanju iste inostrane visokoškolske kvalifikacije, odnosno o pozitivnom vrednovanju istog studijskog programa;
- d. konstataciju da su dva studijska programa istovjetna.

(3) Na rješenje dekana, fakulteta, dopuštena je žalba Senatu Univerziteta u roku od 15 dana od dana prijema rješenja. Odluka Senata Univerziteta po žalbi je konačna i protiv iste se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom u Banjoj Luci u roku od 30 dana od dana prijema odluke.

(4) Ukoliko komisija konstatuje da su naknadno izvršene izmjene i dopune studijskog programa iste strane visokoškolske kvalifikacije takve ili, bitno

različite, da se priznavanje ne može izvršiti u smislu stava 1. i 2. ovog člana, provest će se redovni postupak priznavanja i vrednovanja tog studijskog programa, u skladu sa ovim Pravilnikom.

Član 34.

(1) Strana visokoškolska kvalifikacija se neće priznati ukoliko se utvrde bitne razlike između visokoškolske kvalifikacije za koju se traži priznavanje i odgovarajuće visokoškolske kvalifikacije na Univerzitetu.

(2) Pod bitnim razlikama koje karakterišu stranu visokoškolsku kvalifikaciju podrazumijevaju se:

- a. da je izdata isključivo u svrhu korištenja u zemlji izdavanja;
- b. da ne sadrži ključne elemente/module/nastavne predmete koje sadrže akreditovani studijski programi na Univerzitetu koji vode do takve ili najsličnije kvalifikacije;
- c. druge razlike značajne u tolikoj mjeri da se ne može izvršiti priznavanje strane visokoškolske kvalifikacije.

(3) Ukoliko se u postupku vrednovanja ustanove razlike u kvalitetu programa i/ili renomea ustanove u kojima je strana visokoškolska kvalifikacija stečena, komisija je dužna da dokumentuje navedene razlike, te na osnovu njih predloži djelimično i/ili uslovno priznavanje ili odbijanje zahtjeva.

Član 35.

(1) Rješenje o priznavanju inostrane visokoškolske kvalifikacije obavezno sadrži:

- a) lične podatke podnosioca zahtjeva;
- b) razlog podnošenja, zahtjeva za priznavanje strane visokoškolske kvalifikacije;
- c) podatke o stranoj visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi studijski program koji je predmet priznavanja;

(2) U rješenju o akademskom priznavanju strane visokoškolske kvalifikacije o završenom studiju, obavezno se naznačava i priznati ciklus/stepen i vrsta studija, te priznati stručni, akademski ili naučni naziv/titula u odnosu na Zakon o zvanjima Republike Srpske, a ako to nije moguće, tada se naznačava samo originalni naziv/titula koja je stečena na stranoj visokoškolskoj ustanovi.

(3) U rješenju o akademskom priznavanju strane visokoškolske kvalifikacije o započetom studiju, obavezno se naznačavai priznati ulazni nivo ECTS kredit bodova i vrsta studija, te prava na uključivanje u slijedeći nivo studija, odnosno nastavak započetog studija.

(4) Ako se u postupku priznavanja utvrdi da studijski program strane visokoškolske ustanove znatnije odstupa od studijskog programa na fakultetu na Panevropskom univerzitetu, rješenjem će se utvrditi obaveza polaganja dopunskih diferencijalnih ispita ili izrade određenih radova.

VII PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 36.

Sve javne isprave o stečenom obrazovanju, izdate od mjerodavnih tijela BiH i Republike Srbije, važe na cijelom teritoriju Republike Srpske, bez bilo kakvih dodatnih ovjera i nisu predmetom vrednovanja i priznavanja.

Član 37.

Danom stupanja na snagu ovog Pravilnika prestaje se primjenjivati Pravilnik o nostrifikaciji stranih visokoškolskih isprava Panevropskog univerziteta od 20.09.2012. godine.

Član 38.

(1) Fakulteti su obavezni da vode Matičnu knjigu i zaprimljenih i rješениh zahtjeva za priznavanjem stranih visokoškolskih kvalifikacija.

(2) Studentski dosije koji vodi Studentska služba Univerziteta sadrži bazu podataka i dokumentacionu osnovu za studente za koje je vođen postupak priznavanja i vrednovanja

(3) Bazu podataka čine:

- (1) datum prijema zahtjeva za priznavanje strane visokoškolske kvalifikacije;
- (2) ime, očevo ime i prezime podnosioca zahtjeva;
- (3) datum, mjesto rođenja i državljanstvo podnosioca zahtjeva;
- (4) naziv države i ustanove koja je izdala stranu visokoškolsku kvalifikaciju;
- (5) naziv strane visokoškolske kvalifikacije, broj i datum izdavanja;

- (6) naziv studijskog programa sa kojim je strana visokoškolska kvalifikacija izjednačena priznavanjem;
- (7) broj i datum zaključka o dopunskim diferencijalnim ispitima;
- (8) broj i datum rješenja o priznavanju strane visokoškolske kvalifikacije;

(4) Dokumentacionu osnovu čine:

- a) zahtjev za priznavanje strane visokoškolske kvalifikacije;
- b) isprava o stranoj visokoškolskoj kvalifikaciji čije priznavanje se traži;
- c) zapisnik/izvještaj komisije o provedenom postupku priznavanja;
- d) odluka vijeća fakulteta, odnosno Senata Univerziteta;
- e) rješenje o priznavanju;
- f) žalba, ukoliko je podnesena;
- g) odluka o žalbi.

Član 39.

(1) Pravilnik stupa na snagu danom usvajanja na Senatu Panevropskog univerziteta „Apeiron“

Član 40.

(1) Stupanjem na snagu ovog Pravilnika prestaju da važe odredbe Pravilnika Panevropskog univerziteta „Apeiron“ o priznavanju stranih visokoškolskih isprava br. 2230-13/12 od 20.09.2012.

(2) Započeti postupci po zahtjevu za priznavanje, prema Pravilniku o priznavanju stranih visokoškolskih isprava od 20.09.2012. godine, okončaće se po tom Pravilniku u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog Pravilnika.

OVJERA AKTA

Broj protokola:

1604-2/15

Datum protokola:

04.06.2015.

Oznaka akta:

A/int-01.00.000.657.

Datum stupanja:

05.06.2015.

Odgovorno lice/potpis:

(1) *ime i prezime*

Risto Kozomara

titula i zvanje

Prof. dr med.sci, redovni prof.



potpis

(2) *ime i prezime*

Darko Uremović

titula i zvanje

CEO projekt menadžer, dipl.inž



potpis

Funkcija potpisnika:

(1) Rektor

(2) Predsjednik upravnog odbora

Zvaničan pečat:

